IV

(Aktai, priimti iki 2009 m. gruodžio 1 d. remiantis EB sutartimi, ES sutartimi ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartimi)

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. spalio 19 d.

kuriuo iš dalies keičiami sprendimai 2006/679/EB ir 2006/860/EB dėl transeuropinių paprastųjų ir greitųjų geležinkelių sistemų posistemių techninių sąveikos specifikacijų

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 7787)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/79/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/57/EB dėl geležinkelių sistemos sąveikos Bendrijoje [1], ypač į jos 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2009 m. balandžio 24 d. Europos geležinkelių agentūros rekomendaciją (ERA-REC-38–2009-ERTMS) dėl greitųjų ir paprastųjų geležinkelių sistemų kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemiui taikomos techninės sąveikos specifikacijos A priedo atnaujinimo,

kadangi:

(1) 2006 m. kovo 28 d. Komisijos sprendime 2006/679/EB dėl transeuropinės paprastųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemio techninių sąveikos specifikacijų [2] nustatytos transeuropinės paprastųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemiui taikomos techninės sąveikos specifikacijos.

(2) 2006 m. lapkričio 7 d. Komisijos sprendime 2006/860/EB dėl Europos greitųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizavimo posistemiui taikomos techninės sąveikos specifikacijos [3] nustatytos transeuropinės greitųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemiui taikomos techninės sąveikos specifikacijos.

(3) Pagal 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos sprendimo 2008/386/EB, iš dalies keičiančio Sprendimo 2006/679/EB dėl transeuropinės paprastųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemio techninių sąveikos specifikacijų A priedą ir Sprendimo 2006/860/EB dėl transeuropinės greitųjų geležinkelių sistemos kontrolės, valdymo ir signalizacijos posistemio techninių sąveikos specifikacijų A priedą [4], 2 straipsnį į Europos traukinių kontrolės sistemos (angl. *European Train Control System*, ETCS) specifikacijas reikėtų įtraukti atnaujintas bendrąsias bandymų specifikacijas.

(4) Kelis sprendimų 2006/679/EB ir 2006/860/EB A priede nurodytus techninius dokumentus reikia atnaujinti, siekiant juos suderinti su technikos pažanga.

(5) Todėl sprendimus 2006/679/EB ir 2006/860/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 2008/57/EB 29 straipsnį įsteigto Geležinkelių saugos ir sąveikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2006/679/EB A priede ir Sprendimo 2006/860/EB A priede pateiktas privalomų specifikacijų sąrašas ir informacinių specifikacijų sąrašas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu privalomų specifikacijų sąrašu ir informacinių specifikacijų sąrašu. Prie Sprendimo 2006/679/EB pridėtų techninių sąveikos specifikacijų H priedo ir prie Sprendimo 2006/860/EB pridėtų techninių sąveikos specifikacijų H priedo išnašose pateiktos nuorodos į Sprendimą 2002/731/EB išbraukiamos.

[1] OL L 191, 2008 7 18, p. 1.
[2] OL L 284, 2006 10 16, p. 1.
[3] OL L 342, 2006 12 7, p. 1.
[4] OL L 136, 2008 5 24, p. 11.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2010 m. balandžio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2009 m. spalio 19 d.

Komisijos vardu
Antonio TAJANI
Pirmininko pavaduotojas

PRIEDAS

PRIVALOMŲ SPECIFIKACIJŲ SĄRAŠAS

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija
1	ERA/ERTMS/003204	ERTMS/ETCS Functional Requirement Specification	5.0
2	Išbraukta sąmoningai		
3	UNISIG SUBSET-023	Glossary of Terms and Abbreviations	2.0.0
4	UNISIG SUBSET-026	System Requirement Specification	2.3.0
5	UNISIG SUBSET-027	FFFIS Juridical Recorder-Downloading Tool	2.3.0
6	UNISIG SUBSET-033	FIS for Man-Machine Interface	2.0.0
7	UNISIG SUBSET-034	FIS for the Train Interface	2.0.0
8	UNISIG SUBSET-035	Specific Transmission Module FFFIS	2.1.1
9	UNISIG SUBSET-036	FFFIS for Eurobalise	2.4.1
10	UNISIG SUBSET-037	Euroradio FIS	2.3.0
11	Atidėta 05E537	Off line key management FIS	
12	UNISIG SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC Handover	2.3.0
13	UNISIG SUBSET-040	Dimensioning and Engineering rules	2.3.0
14	UNISIG SUBSET-041	Performance Requirements for Interoperability	2.1.0
15	ERA SUBSET-108	Interoperability-related consolidation on TSI annex A documents	1.2.0
16	UNISIG SUBSET-044	FFFIS for Euroloop sub-system	2.3.0
17	Išbraukta sąmoningai		
18	UNISIG SUBSET-046	Radio In-fill FFFS	2.0.0
19	UNISIG SUBSET-047	Track-side-Trainborne FIS for Radio In-Fill	2.0.0
20	UNISIG SUBSET-048	Trainborne FFFIS for Radio In-Fill	2.0.0
21	UNISIG SUBSET-049	Radio In-fill FIS with LEU/Interlocking	2.0.0
22	Išbraukta sąmoningai		
23	UNISIG SUBSET-054	Assignment of Values to ETCS variables	2.0.0
24	Išbraukta sąmoningai		
25	UNISIG SUBSET-056	STM FFFIS SAFE Time Layer	2.2.0

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija
26	UNISIG SUBSET-057	STM FFFIS SAFE Link Layer	2.2.0
27	UNISIG SUBSET-091	SAFEty Requirements for the Technical Interoperability of ETCS in Levels 1 & 2	2.5.0
28	Atidėta	Reliability – Availability Requirements	
29	UNISIG SUBSET-102	Test specification for Interface „k“	1.0.0
30	Išbraukta sąmoningai		
31	UNISIG SUBSET-094	UNISIG Functional Requirements for an On-board Reference Test Facility	2.0.2
32	EIRENE FRS	GSM-R Functional Requirements Specification	7
33	EIRENE SRS	GSM-R System Requirements Specification	15
34	A11T6001 12	(MORANE) Radio Transmission FFFIS for EuroRadio	12
35	ECC/DC(02)05	ECC Decision of 5 July 2002 on the designation and availability of frequency bands for railway purposes in the 876–880 and 921–925 MHz bands	
36a	Išbraukta sąmoningai		
36b	Išbraukta sąmoningai		
36c	UNISIG SUBSET-074–2	FFFIS STM Test cases document	1.0.0
37a	Išbraukta sąmoningai		
37b	UNISIG SUBSET-076–5-2	Test cases related to features	2.3.1
37c	UNISIG SUBSET-076–6-3	Test sequences	2.3.1
37d	UNISIG SUBSET-076–7	Scope of the test specifications	1.0.2
37e	Išbraukta sąmoningai		
38	06E068	ETCS marker board definition	1.0
39	UNISIG SUBSET-092–1	ERTMS EuroRadio Conformance Requirements	2.3.0
40	UNISIG SUBSET-092–2	ERTMS EuroRadio Test cases SAFEty Layer	2.3.0
41	Atidėta UNISIG SUBSET 028	JRU Test Specification	
42	Išbraukta sąmoningai		
43	UNISIG SUBSET 085	Test Specification for Eurobalise FFFIS	2.2.2
44	Atidėta	Odometry FIS	

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija
45	UNISIG SUBSET-101	Interface „K“ Specification	1.0.0
46	UNISIG SUBSET-100	Interface „G“ specification	1.0.1
47	Atidėta	Safety Requirements and Requirements to Safety Analysis for Interoperability for the Control-Command and Signalling Sub-System	
48	Atidėta	Test specification for mobile equipment GSM-R	
49	UNISIG SUBSET-059	Performance requirements for STM	2.1.1
50	UNISIG SUBSET-103	Test specification for EUROLOOP	1.0.0
51	Atidėta	Ergonomic aspects of the DMI	
52	UNISIG SUBSET-058	FFFIS STM Application Layer	2.1.1
53	Atidėta AEIF-ETCS-Variables-Manual	AEIF-ETCS-Variables-Manual	
54	Išbraukta sąmoningai		
55	Atidėta	Juridical recorder baseline requirements	
56	Atidėta 05E538	ERTMS Key Management Conformance Requirements	
57	Atidėta UNISIG SUBSET-107	Requirements on pre-fitting of ERTMS on-board equipment	
58	UNISIG SUBSET-097	Requirements for RBC-RBC SAFE Communication Interface	1.1.0
59	Atidėta UNISIG SUBSET-105	Requirements on pre-fitting of ERTMS track side equipment	
60	Atidėta UNISIG SUBSET-104	ETCS version management	
61	Atidėta	GSM-R version management	
62	Atidėta UNISIG SUBSET-099	RBC-RBC Test specification for SAFE Communication Interface	
63	UNISIG SUBSET-098	RBC-RBC SAFE Communication Interface	1.0.0

INFORMACINIŲ SPECIFIKACIJŲ SĄRAŠAS

Pastabos

1 tipo specifikacijose aprašoma dabartinė pasirengimo taikyti vis dar atidėtą privalomą specifikaciją padėtis.

2 tipo specifikacijose pateikiama papildomos informacijos, pagrindžiančios privalomų specifikacijų reikalavimus ir padedančios jas taikyti.

Dokumentas B32 skirtas užtikrinti, kad A priedo dokumentuose būtų naudojamos vienodos nuorodos. Kadangi jis naudojamas tik redaguojant ir tam, kad padėtų ateityje daryti nurodytų dokumentų pakeitimus, jis nepriskiriamas „Tipui“ ir nėra susietas su privalomu A priedo dokumentu.

Dokumentai B25, B27, B28, B29 ir B30 taikytini tik GSM-R DMI. ETCS mašinisto ir įrangos sąsajai taikomas tik dokumentas B34.

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija	Tipas
B1	EEIG 02S126	RAM requirements (chapter 2 only)	6	2 (28 rodyklė)
B2	EEIG 97S066	Environmental conditions	5	2 (A5 rodyklė)
B3	UNISIG SUBSET-074–1	Methodology for testing FFFIS STM	1.0.0	2 (36 rodyklė)
B4	EEIG 97E267	ODOMETER FFFIS	5	1 (44 rodyklė)
B5	O_2475	ERTMS GSM-R QoS Test Specification	1.0.0	2
B6	UNISIG SUBSET-038	Off-line Key Management FIS	2.1.9	1 (11 rodyklė)
B7	UNISIG SUBSET-074–3	FFFIS STM test specification traceability of test cases with Specific Transmission Module FFFIS	1.0.0	2 (36 rodyklė)
B8	UNISIG SUBSET-074–4	FFFIS STM Test Specification Traceability of testing the packets specified in the FFFIS STM Application Layer	1.0.0	2 (36 rodyklė)
B9	UNISIG SUBSET 076–0	ERTMS/ETCS Class 1, Test plan	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B10	UNISIG SUBSET 076–2	Methodology to prepare features	2.3.0	2 (37 rodyklė)
B11	UNISIG SUBSET 076–3	Methodology of testing	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B12	UNISIG SUBSET 076–4-1	Test sequence generation: Methodology and Rules	1.0.2	2 (37 rodyklė)
B13	UNISIG SUBSET 076–4-2	ERTMS ETCS Class 1 States for Test Sequences	1.0.2	2 (37 rodyklė)
B14	UNISIG SUBSET 076–5-3	On-Board Data Dictionary	2.3.0	2 (37 rodyklė)
B15	UNISIG SUBSET 076–5-4	SRS v.2.2.2 Traceability	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B16	UNISIG SUBSET 076–6-1	UNISIG test data base	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B17	UNISIG SUBSET 076–6-4	Test Cases Coverage	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B18	Išbraukta sąmoningai			
B19	UNISIG SUBSET 077	UNISIG Causal Analysis Process	2.2.2	2 (27 rodyklė)
B20	UNISIG SUBSET 078	RBC interface: Failure modes and effects analysis	2.4.0	2 (27 rodyklė)
B21	UNISIG SUBSET 079	MMI: Failure Modes and Effects Analysis	2.2.2	2 (27 rodyklė)
B22	UNISIG SUBSET 080	TIU: Failure Modes and Effects Analysis	2.2.2	2 (27 rodyklė)
B23	UNISIG SUBSET 081	Transmission system: Failure Modes and Effects Analysis	2.3.0	2 (27 rodyklė)

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija	Tipas
B24	UNISIG SUBSET 088	ETCS Application Levels 1&2 – Safety Analysis	2.3.0	2 (27 rodyklė)
B25	TS50459–1	Railway applications – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 1 – Ergonomic principles of ERTMS/ETCS/GSM-R Information	2005	2 (51 rodyklė)
B26	Išbraukta sąmoningai	Vietoj to taikomas dokumentas B34		
B27	TS50459–3	Railway applications – Communication, signalling and processing systems – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 3 – Ergonomic arrangements of ERTMS/GSM-R Information	2005	2 (51 rodyklė)
B28	TS50459–4	Railway applications – Communication, signalling and processing systems – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 4 – Data entry for the ERTMS/ETCS/GSM-R systems	2005	2 (51 rodyklė)
B29	TS50459–5	Railway applications – Communication, signalling and processing systems – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 5 – Symbols	2005	2 (51 rodyklė)
B30	TS50459–6	Railway applications – Communication, signalling and processing systems – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 6 – Audible Information	2005	2 (51 rodyklė)
B31	Atidėta EN50xxx	Railway applications – European Rail Traffic Management System – Driver Machine Interface – part 7 – Specific Transmission Modules		2 (51 rodyklė)
B32	Atidėta	Guideline for references		Nėra
B33	EN 301 515	Global System for Mobile communication (GSM); Requirements for GSM operation in railways	2.1.0	2 (32, 33 rodyklės)
B34	ERA-ERTMS-015560	ERTMS/ETCS Driver Machine Interface	2.3	1 (51 rodyklė)
B35	Atidėta UNISIG SUBSET-069	ERTMS Key Management Conformance Requirements		1 (56 rodyklė)
B36	04E117	ETCS/GSM-R Quality of Service user requirements – Operational Analysis	1	2 (Index 32)
B37	UNISIG SUBSET-093	GSM-R Interfaces – Class 1 requirements	2.3.0	1 (32, 33 rodyklės)
B38	UNISIG SUBSET-107A	Requirements on pre-fitting of ERTMS on-board equipment	1.0.0	2 (57 rodyklė)

Rodyklės Nr.	Nuoroda	Dokumento pavadinimas	Versija	Tipas
B39	UNISIG SUBSET-076–5-1	ERTMS ETCS Class 1 Feature List	2.3.1	2 (37 rodyklė)
B40	UNISIG SUBSET-076–6-7	Test Sequences Evaluation and Validation	1.0.2	2 (37 rodyklė)
B41	UNISIG SUBSET-076–6-8	Generic train data for test Sequences	1.0.1	2 (37 rodyklė)
B42	UNISIG SUBSET-076–6-10	Test Sequence Viewer (TSV)	3.0.8	2 (37 rodyklė)
B43	04E083	Safety Requirements and Requirements to Safety Analysis for Interoperability for the Control-Command and Signalling Sub-System	1.0	1 (47 rodyklė)
B44	04E084	Justification Report for the Safety Requirements and Requirements to Safety Analysis for Interoperability for the Control-Command and Signalling Sub-System	1.0	2 (B43 rodyklė)
B45	ERA/ERTMS/003205	Traceability Of Changes To ETCS FRS	0.1	2 (1 rodyklė)
B46	UNISIG SUBSET-099	RBC-RBC SAFE Communication Interface Test Specifications	1.0.0	1 (62 rodyklė)